

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 26

Volume 34

31 January 1991

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EEC) No 215/91 of 30 January 1991 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 216/91 of 30 January 1991 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 217/91 of 30 January 1991 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state	5
* Commission Regulation (EEC) No 218/91 of 29 January 1991 establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods	7
* Commission Regulation (EEC) No 219/91 of 30 January 1991 on the sale by the procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84 of bone-in beef held by certain intervention agencies and intended for export to Poland amending Regulation (EEC) No 569/88 and repealing Regulation (EEC) No 2722/90	11
* Commission Regulation (EEC) No 220/91 of 30 January 1991 laying down detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 1360/78 on producer groups and associations thereof	15
* Commission Regulation (EEC) No 221/91 of 30 January 1991 fixing for the 1991 marketing year the Community offer prices for cucumbers applicable with regard to Spain and Portugal	26
* Commission Regulation (EEC) No 222/91 of 30 January 1991 fixing for the 1991 marketing year the reference prices for cucumbers	28
Commission Regulation (EEC) No 223/91 of 30 January 1991 amending Regulation (EEC) No 2250/90 as regards the countervailing charges to be levied where the minimum import price applicable to dried grapes is not met	30

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 224/91 of 30 January 1991 fixing the maximum export refund for white sugar for the 39th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 983/90	32
---	----

Commission Regulation (EEC) No 225/91 of 30 January 1991 fixing the import levy on molasses	33
---	----

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

91/47/EEC :

- * **Commission Decision of 22 January 1991 approving the Italian programme of agricultural income aid for olive oil farmers** 34

91/48/EEC :

Commission Decision of 24 January 1991 fixing the aid for private storage of carcasses and half-carcasses of lamb in connection with the invitations to tender issued under Regulation (EEC) No 3619/90	35
---	----

Corrigenda

- * **Corrigendum to the Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Principality of Andorra (OJ No L 374 of 31. 12. 1990)** 36

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 215/91

of 30 January 1991

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 3844/90⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in

the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 29 January 1991;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 3844/90 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 January 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 January 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 367, 29. 12. 1990, p. 13.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 January 1991 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CN code	(ECU/tonne)	
	Levies	
	Third country	
0709 90 60	140,25	(²)
0712 90 19	140,25	(²)
1001 10 10	200,16	(¹) (³)
1001 10 90	200,16	(¹) (³)
1001 90 91	192,67	
1001 90 99	192,67	
1002 00 00	157,65	(⁴)
1003 00 10	155,33	
1003 00 90	155,33	
1004 00 10	147,39	
1004 00 90	147,39	
1005 10 90	140,25	(²) (⁵)
1005 90 00	140,25	(²) (⁵)
1007 00 90	147,22	(⁴)
1008 10 00	66,36	
1008 20 00	129,42	(⁴)
1008 30 00	75,57	(⁷)
1008 90 10	(⁷)	
1008 90 90	75,57	
1101 00 00	283,76	(⁶)
1102 10 00	234,96	(⁶)
1103 11 10	324,04	(⁶)
1103 11 90	305,37	(⁶)

(¹) Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

(²) In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

(³) Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by ECU 1,81/tonne.

(⁴) Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.

(⁵) Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

(⁶) The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 (OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10) and Commission Regulation (EEC) No 2622/71 (OJ No L 271, 10. 12. 1971, p. 22).

(⁷) The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

(⁸) On importation into Portugal the levy is increased by the amount specified in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 3808/90.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 216/91

of 30 January 1991

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 3845/90⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 29 January 1991;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 January 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 January 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 367, 29. 12. 1990, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 January 1991 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CN code	Current	1st period	2nd period	3rd period
	1	2	3	4
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt

CN code	Current	1st period	2nd period	3rd period	4th period
	1	2	3	4	5
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 217/91

of 30 January 1991

fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90⁽²⁾, and in particular point (a) of the first subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁴⁾, provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in its unaltered state are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 3 of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;

Whereas the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality; whereas the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar⁽⁵⁾; whereas, furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 766/68; whereas candy sugar is defined in Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1714/88⁽⁷⁾; whereas the refund thus calculated for sugar containing added flavouring or colouring matter must apply to their sucrose content and, accordingly, be fixed per 1 % of the said content;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal instruments;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last subparagraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽⁹⁾,
- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas the refund must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, are hereby fixed to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 January 1991.

⁽⁸⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 152, 18. 6. 1988, p. 23.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 January 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 January 1991 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

(ECU)

Product code	Amount of refund	
	per 100 kg	per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question
1701 11 90 100	35,07 ⁽¹⁾	
1701 11 90 910	35,63 ⁽¹⁾	
1701 11 90 950	⁽²⁾	
1701 12 90 100	35,07 ⁽¹⁾	
1701 12 90 910	35,63 ⁽¹⁾	
1701 12 90 950	⁽²⁾	
1701 91 00 000		0,3812
1701 99 10 100	38,12	
1701 99 10 910	38,73	
1701 99 10 950	38,73	
1701 99 90 100		0,3812

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ No L 255, 26. 9. 1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ No L 309, 21. 11. 1985, p. 14).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 218/91**of 29 January 1991****establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1577/81 of 12 June 1981 establishing a system of simplified procedures for the determination of the customs value of certain perishable goods ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3334/90 ⁽²⁾, and in particular Article 1 thereof,

Whereas Article 1 of Regulation (EEC) No 1577/81 provides that the Commission shall periodically establish unit values for the products referred to in the classification in the Annex;

Whereas the result of applying the rules and criteria laid down in that same Regulation to the elements communi-

cated to the Commission in accordance with Article 1 (2) of that Regulation is that the unit values set out in the Annex to this Regulation should be established in regard to the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The unit values provided for in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1577/81 are hereby established as set out in the table in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 February 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 January 1991.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 154, 13. 6. 1981, p. 26.

⁽²⁾ OJ No L 321, 21. 11. 1990, p. 6.

ANNEX

Code	CN code	Description	Amount of unit values per 100 kg net									
			ECU	Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	Dr	£ Irl	Lit	Fl	£
1.10	0701 90 51 0701 90 59	New potatoes	36,11	1 524	284,91	73,98	251,43	7 887	27,75	55 598	83,40	25,35
1.20	0702 00 10 0702 00 90	Tomatoes	76,33	3 222	602,29	156,39	531,52	16 674	58,66	117 534	176,32	53,60
1.30	0703 10 19	Onions (other than seed)	19,09	805	150,64	39,11	132,94	4 170	14,67	29 398	44,10	13,40
1.40	0703 20 00	Garlic	198,70	8 387	1 567,78	407,10	1 383,57	43 404	152,71	305 943	458,97	139,53
1.50	ex 0703 90 00	Leeks	38,66	1 631	305,04	79,21	269,20	8 445	29,71	59 527	89,30	27,14
1.60	ex 0704 10 10 ex 0704 10 90	Cauliflowers	35,35	1 508	278,81	71,89	244,80	6 721	27,24	53 623	81,08	25,69
1.70	0704 20 00	Brussels sprouts	53,72	2 267	423,88	110,06	374,08	11 735	41,29	82 719	124,09	37,72
1.80	0704 90 10	White cabbages and red cabbages	34,17	1 442	269,61	70,01	237,93	7 464	26,26	52 613	78,93	23,99
1.90	ex 0704 90 90	Sprouting broccoli or calabrese (<i>Brassica oleracea</i> var. <i>italica</i>)	84,31	3 558	665,20	172,73	587,04	18 416	64,79	129 811	194,74	59,20
1.100	ex 0704 90 90	Chinese cabbage	37,80	1 595	298,26	77,44	263,21	8 257	29,05	58 204	87,31	26,54
1.110	0705 11 10 0705 11 90	Cabbage lettuce (head lettuce)	105,49	4 452	832,30	216,12	734,51	23 042	81,07	162 420	243,66	74,07
1.120	ex 0705 29 00	Endives	69,92	2 951	551,68	143,25	486,86	15 273	53,74	107 658	161,51	49,10
1.130	ex 0706 10 00	Carrots	56,20	2 372	443,49	115,16	391,38	12 278	43,20	86 544	129,83	39,47
1.140	ex 0706 90 90	Radishes	93,24	3 935	735,66	191,02	649,22	20 366	71,66	143 560	215,36	65,47
1.150	0707 00 11 0707 00 19	Cucumbers	97,62	4 120	770,24	200,00	679,74	21 324	75,02	150 308	225,49	68,55
1.160	0708 10 10 0708 10 90	Peas (<i>Pisum sativum</i>)	241,97	10 213	1 909,13	495,74	1 684,81	52 854	185,96	372 557	558,91	169,91
1.170		Beans :										
1.170.1	0708 20 10 0708 20 90	Beans (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.)	156,48	6 605	1 234,62	320,59	1 089,56	34 180	120,26	240 930	361,44	109,88
1.170.2	0708 20 10 0708 20 90	Beans (<i>Phaseolus</i> spp., <i>vulgaris</i> var. <i>Compressus Savi</i>)	248,34	10 482	1 959,42	508,79	1 729,19	54 246	190,86	382 370	573,63	174,39
1.180	ex 0708 90 00	Broad beans	104,08	4 393	821,22	213,24	724,72	22 735	79,99	160 256	240,41	73,09
1.190	0709 10 00	Globe artichokes	115,01	4 854	907,48	235,64	800,85	25 123	88,39	177 089	265,67	80,76
1.200		Asparagus :										
1.200.1	ex 0709 20 00	— green	615,44	25 978	4 855,84	1 260,90	4 285,29	134 433	473,00	947 589	1 421,57	432,17
1.200.2	ex 0709 20 00	— other	330,80	14 002	2 602,15	675,62	2 296,61	70 298	253,93	509 639	762,18	234,60
1.210	0709 30 00	Aubergines (egg-plants)	107,20	4 525	845,80	219,62	746,42	23 416	82,39	165 054	247,61	75,27
1.220	ex 0709 40 00	Ribbed celery (<i>Apium graveolens</i> var. <i>dulce</i>)	55,07	2 324	434,50	112,82	383,45	12 029	42,32	84 791	127,20	38,67
1.230	0709 51 30	Chantarelles	547,80	23 223	4 305,96	1 127,97	3 777,47	112 445	420,46	845 160	1 271,93	383,30
1.240	0709 60 10	Sweet peppers	117,87	4 975	929,99	241,49	820,72	25 746	90,59	181 483	272,26	82,77
1.250	0709 90 50	Fennel	77,49	3 271	611,42	158,76	539,58	16 927	59,55	119 316	178,99	54,41
1.260	0709 90 70	Courgettes	69,70	2 942	549,98	142,81	485,36	15 226	53,57	107 327	161,01	48,95
1.270	ex 0714 20 10	Sweet potatoes, whole, fresh (intended for human consumption)	72,78	3 080	573,11	149,64	502,35	15 180	55,82	112 490	168,76	50,99
2.10	ex 0802 40 00	Chestnuts (<i>Castanea</i> spp.), fresh	87,98	3 716	694,15	180,34	612,04	18 967	67,47	135 667	203,31	61,65
2.20	ex 0803 00 10	Bananas (other than plantains), fresh	37,80	1 595	298,25	77,44	263,20	8 257	29,05	58 201	87,31	26,54
2.30	ex 0804 30 00	Pineapples, fresh	40,61	1 714	320,48	83,22	282,83	8 872	31,21	62 541	93,82	28,52
2.40	ex 0804 40 10 ex 0804 40 90	Avocados, fresh	95,78	4 043	755,76	196,24	666,96	20 923	73,61	147 482	221,25	67,26

Code	CN code	Description	Amount of unit values per 100 kg net									
			ECU	Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	Dr	£ Irl	Lit	Fl	£
2.50	ex 0804 50 00	Guavas and mangoes, fresh	187,85	7929	1 482,18	384,87	1 308,03	41 034	144,38	289 240	433,92	131,91
2.60		Sweet oranges, fresh :										
2.60.1	0805 10 11 0805 10 21 0805 10 31 0805 10 41	— Sanguines and semi-sanguines	50,34	2 125	397,21	103,14	350,54	10 996	38,69	77 513	116,28	35,35
2.60.2	0805 10 15 0805 10 25 0805 10 35 0805 10 45	— Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltese, Shamoutis, Ovalis, Trovita and Hamlins	35,76	1 509	282,17	73,27	249,02	7 812	27,48	55 065	82,60	25,11
2.60.3	0805 10 19 0805 10 29 0805 10 39 0805 10 49	— Others	26,48	1 118	208,95	54,28	184,23	5 709	20,30	40 838	61,20	18,55
2.70		Mandarins (including tangerines and satsumas), fresh ; clementines, wilkings and similar citrus hybrids, fresh :										
2.70.1	ex 0805 20 10	— Clementines	68,36	2 885	539,35	140,05	475,98	14 932	52,53	105 251	157,89	48,00
2.70.2	ex 0805 20 30	— Monreales and Satsumas	46,63	1 968	367,95	95,54	324,71	10 186	35,84	71 803	107,72	32,74
2.70.3	ex 0805 20 50	— Mandarins and wilkings	56,70	2 403	446,74	116,93	391,69	11 583	43,56	87 232	131,77	39,52
2.70.4	ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	— Tangerines and others	84,60	3 571	667,50	173,32	589,07	18 479	65,02	130 259	195,41	59,40
2.80	ex 0805 30 10	Lemons (<i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i>), fresh	59,60	2 515	470,27	122,11	415,02	13 019	45,80	91 771	137,67	41,85
2.85	ex 0805 30 90	Limes (<i>Citrus aurantifolia</i>), fresh	148,53	6 269	1 171,91	304,30	1 034,21	32 444	114,15	228 691	343,08	104,30
2.90		Grapefruit, fresh :										
2.90.1	ex 0805 40 00	— white	28,50	1 203	224,90	58,40	198,48	6 226	21,90	43 889	65,84	20,01
2.90.2	ex 0805 40 00	— pink	59,20	2 499	467,15	121,30	412,26	12 933	45,50	91 163	136,76	41,57
2.100	0806 10 11 0806 10 15 0806 10 19	Table grapes	148,57	6 271	1 172,24	304,39	1 034,50	32 453	114,18	228 757	343,18	104,33
2.110	0807 10 10	Water-melons	27,15	1 151	213,48	55,92	187,27	5 574	20,84	41 901	63,05	19,00
2.120		Melons (other than water-melons) :										
2.120.1	ex 0807 10 90	— Amarillo, Cuper, Honey dew (including Cantalene), Onteniente, Piel de Sapo (including Verde Liso), Rochet, Tendral, Futuro	61,56	2 598	485,71	126,12	428,64	13 447	47,31	94 784	142,19	43,22
2.120.2	ex 0807 10 90	— other	137,23	5 792	1 082,73	281,15	955,51	29 975	105,46	211 289	316,97	96,36
2.130	0808 10 91 0808 10 93 0808 10 99	Apples	59,69	2 519	470,99	122,30	415,65	13 039	45,87	91 911	137,88	41,91
2.140		Pears										
2.140.1	0808 20 31 0808 20 33 0808 20 35 0808 20 39	Pears — Nashi (<i>Pyrus pyrifolia</i>)	234,32	9 891	1 848,83	480,08	1 631,59	51 184	180,09	360 789	541,25	164,54
2.140.2	0808 20 31 0808 20 33 0808 20 35 0808 20 39	Other	78,44	3 311	618,89	160,70	546,17	17 133	60,28	120 772	181,18	55,08
2.150	0809 10 00	Apricots	160,57	6 777	1 266,92	328,97	1 118,06	35 074	123,41	247 232	370,89	112,75
2.160	0809 20 10 0809 20 90	Cherries	151,28	6 386	1 193,65	309,95	1 053,40	33 046	116,27	232 934	349,44	106,23
2.170	ex 0809 30 00	Peaches	140,80	5 943	1 110,92	288,47	980,39	30 755	108,21	216 790	325,23	98,87

Code	CN code	Description	Amount of unit values per 100 kg net									
			ECU	Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	Dr	£ Irl	Lit	Fl	£
2.180	ex 0809 30 00	Nectarines	203,74	8 600	1 607,56	417,43	1 418,67	44 505	156,59	313 707	470,62	143,07
2.190	0809 40 11 0809 40 19	Plums	120,76	5 097	952,79	247,41	840,84	26 378	92,81	185 933	278,93	84,80
2.200	0810 10 10 0810 10 90	Strawberries	519,99	21 949	4 102,69	1 065,33	3 620,63	113 582	399,64	800 616	1 201,08	365,14
2.205	0810 20 10	Raspberries	574,44	24 307	4 493,31	1 175,29	3 950,18	113 358	438,60	863 888	1 323,12	422,80
2.210	0810 40 30	Fruit of the species <i>Vaccinium myrtillus</i>	145,50	6 146	1 147,96	298,25	1 012,17	31 366	111,57	224 360	336,22	101,95
2.220	0810 90 10	Kiwi fruit (<i>Actinidia chinensis</i> Planch.)	91,48	3 861	721,78	187,42	636,97	19 982	70,30	140 851	211,30	64,24
2.230	ex 0810 90 80	Pomegranates	54,65	2 307	431,24	111,97	380,57	11 938	42,00	84 154	126,24	38,38
2.240	ex 0810 90 80	Khakis (including Sharon fruit)	91,10	3 845	718,78	186,64	634,33	19 899	70,01	140 267	210,42	63,97
2.250	ex 0810 90 30	Lychees	169,45	7 152	1 336,99	347,17	1 179,89	37 014	130,23	260 906	391,41	118,99

COMMISSION REGULATION (EEC) No 219/91

of 30 January 1991

on the sale by the procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84 of bone-in beef held by certain intervention agencies and intended for export to Poland amending Regulation (EEC) No 569/88 and repealing Regulation (EEC) No 2722/90

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90 ⁽²⁾ and in particular Article 7 (3) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2539/84 of 5 September 1984 laying down detailed rules for certain sales of frozen beef held by the intervention agencies ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1809/87 ⁽⁴⁾, has provided for the possibility of applying a two-stage procedure when selling beef from intervention stocks;

Whereas certain intervention agencies hold stocks of bone-in intervention meat; whereas an extension of the period of storage for the meat bought in should be avoided on account of the ensuing high costs; whereas outlets exist in certain third countries for the products in question; whereas it is appropriate therefore to offer this meat for sale in accordance with Regulation (EEC) No 2539/84;

Whereas quarters from intervention stocks may in certain cases have been handled a number of times; whereas, in order to help with the presentation and marketing of such meat, its repackaging should be authorized, subject to the observance of precise conditions;

Whereas it is necessary to lay down a time limit for export of the said meat; whereas this time limit should be fixed by taking into account Article (5) (b) of Commission Regulation (EEC) No 2377/80 of 4 September 1980 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences in the beef and veal sector ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 211/91 ⁽⁶⁾;

Whereas in order to ensure that beef sold is exported the lodging of security, as specified at (a) of Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 2539/84, should be required;

Whereas products held by intervention agencies and intended for export are subject to the provisions of Commission Regulation (EEC) No 569/88 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 148/91 ⁽⁸⁾; whereas, however, the Annex to the said Regulation setting out the entries to be made should be expanded;

Whereas, in order to ensure better administration of intervention stocks, Commission Regulation (EEC) No 2722/90 ⁽⁹⁾ should be repealed:

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. A sale shall be organized of approximately:
 - 20 000 tonnes of bone-in beef held by the German intervention agency and bought in before 1 December 1990,
 - 10 000 tonnes of bone-in beef held by the French intervention agency and bought in before 1 December 1990.
2. This meat must be imported into Poland.
3. Subject to the provisions of this Regulation, the sale shall take place in accordance with the provisions of Commission Regulations (EEC) No 2539/84 and (EEC) No 2824/85 ⁽¹⁰⁾.

The provisions of Commission Regulation (EEC) No 985/81 ⁽¹¹⁾ shall not apply to this sale. However, the competent authorities may allow bone-in forequarters and hindquarters the packaging material of which is torn or soiled, to be placed in new packaging of the same type under their supervision before presentation for consignment at the customs office of departure.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 238, 6. 9. 1984, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 170, 30. 6. 1987, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 24, 30. 1. 1991, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 55, 1. 3. 1988, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 17, 23. 1. 1991, p. 11.

⁽⁹⁾ OJ No L 261, 25. 9. 1990, p. 19.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 268, 10. 10. 1985, p. 14.

⁽¹¹⁾ OJ No L 99, 10. 4. 1981, p. 38.

4. The qualities and the minimum prices referred to in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2539/84 are given in Annex I hereto.

5. An offer shall be valid only if:

- it relates to a total minimum quantity of 10 000 tonnes expressed in product weight,
- it relates to an equal weight of forequarters and hind-quarters and shall contain a single price per tonne expressed in ecus for the whole quantity of bone-in beef specified in the offer,
- it is made up of one third of beef stored in France and two thirds of beef stored in Germany,
- it is accompanied by a copy of a sales contract for a quantity of beef at least equal to the quantity applied for, concluded by the applicant with PHZ Animex⁽¹⁾.

6. In order to meet the conditions provided for by paragraph 5 the operator may submit part offers in several Member States. If so, those offers shall contain the same price expressed in ecus.

Immediately after submitting tenders or purchase applications the operator shall send a copy hereof to the Commission of the European Communities. Division VI/D.2, 130 rue de la loi, B-1049 Brussels (telex 220 37 b Agrec).

7. Intervention agencies shall only conclude selling contracts upon verification, in collaboration with the Commission's Services, that the conditions referred to in paragraphs 5 and 6 have been met.

8. Only those tenders shall be taken into consideration which reach the intervention agencies concerned not later than 12 noon on 6 February 1991.

9. Particulars of the qualities and the places where the products are stored may be obtained by interested parties at the addresses given in Annex II.

Article 2

1. Before taking over the meat the purchaser shall lodge with the intervention agency in respect of each quantity he takes over, a security intended to guarantee payment of the purchase price. The amount of the security per 100 kilograms shall be equal to the purchase price plus ECU 10.

2. By way of derogation from Article 19 of Commission Regulation (EEC) No 2173/79⁽²⁾ the purchase price shall, in respect of each quantity taken over by the

purchaser, be paid to the intervention agency within three months of the date on which the meat is taken over.

3. As regards the security provided for in paragraph 1 the payment within three months as referred to in paragraph 2 shall constitute a primary requirement within the meaning of Article 20 of Commission Regulation (EEC) No 2220/85⁽³⁾.

Article 3

The products referred to in Article 1 must be exported within five months from the date of conclusion of the contract of sale.

Article 4

1. The security provided for in Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 2539/84 shall be ECU 30 per 100 kilograms.

2. The security provided for in Article 5 (2) (a) of Regulation (EEC) No 2539/84 shall be ECU 300 per 100 kilograms of bone in beef.

Article 5

In respect of meat sold under this Regulation no export refund shall be granted.

Article 6

In part I of the Annex to Regulation (EEC) No 569/88, 'Products to be exported in the same state as that in which they were when removed from intervention stock' the following item and footnote are added:

'77. Commission Regulation (EEC) No 219/91 of 30 January 1991 on the sale by procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84 of beef held by certain intervention agencies and intended for export to Poland⁽⁷⁾.

⁽⁷⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1991, p. 11.'

Article 7

Regulation (EEC) No 2722/90 is hereby repealed.

Article 8

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ PHZ Animex, Warszawa, ul. Chalubinskiego 8, (tel. 30 08 10, telex 814491 ax pl).

⁽²⁾ OJ No L 251, 5. 10. 1979, p. 12.

⁽³⁾ OJ No L 205, 3. 8. 1985, p. 5.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 January 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro	Productos Produkter Erzeugnisse Προϊόντα Products Produits Prodotti Produkten Produtos	Cantidades (toneladas) Mængde (tons) Mengen (Tonnen) Ποσότητες (τόνοι) Quantities (tonnes) Quantités (tonnes) Quantità (tonnellate) Hoeveelheid (ton) Quantidade (toneladas)	Precio mínimo expresado en ecus por tonelada Mindstepriser i ECU/ton Mindestpreise, ausgedrückt in ECU/Tonne Ελάχιστες τιμές πώλησεως εκφραζόμενες σε Ecu ανά τόνο Minimum prices expressed in ecus per tonne Prix minimaux exprimés en écus par tonne Prezzi minimi espressi in ecu per tonnellata Minimumprijzen uitgedrukt in ecu per ton Preço mínimo expresso em ecus por tonelada
Deutschland	— Vorderviertel, stammend von : Kategorien A/C	10 000	485
	— Hinterviertel, stammend von : Kategorien A/C	10 000	485
France	— Quartiers avant : catégorie A/C	5 000	485
	— Quartiers arrière : catégorie A/C	5 000	485

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II

Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser —
 Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses
 of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli
 organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de
 intervenção

DEUTSCHLAND : Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM)
 Geschäftsbereich 3 (Fleisch und Fleischerzeugnisse)
 Postfach 180 107 — Adickesallee 40
 D-6000 Frankfurt am Main 18
 Tel. (069) 1 56 40, App. 772/773
 Telex : 04 11 56

FRANCE : Ofival
 Tour Montparnasse,
 33, avenue du Maine,
 75755 Paris Cedex 15,
 tél. : 45 38 84 00, télex : 26 06 43.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 220/91

of 30 January 1991

laying down detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 1360/78 on
producer groups and associations thereof

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1360/78
of 19 June 1978 on producer groups and associations
thereof⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
3808/89⁽²⁾, and in particular Article 6 (3) thereof,Whereas Commission Regulation (EEC) No 2083/80 of
31 July 1980 laying down detailed rules of application
concerning the economic activity of producer groups and
associations thereof⁽³⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 2238/89⁽⁴⁾, has been substantially amended on
a number of occasions; whereas it is appropriate, for
reasons of clarity and rationality, to consolidate the said
Regulation;Whereas, in accordance with the provision referred to
above, it is for the Commission to determine the detailed
implementing rules on the minimum cultivated area,
turnover, or volume of production coming from members
which these groups or associations must represent and, if
necessary, the minimum number of members they shall
have;Whereas, even those sectors where cultivated area could
be used, volume of production constitutes a more reliable
criterion of the efficiency of groups and associations;
whereas volume of production also provides a better basis
for long-term reference than turnover, which is subject to
rapid variations in monetary values; whereas, however,
turnover constitutes an appropriate criterion for certain
sectors, in particular those less important sectors where, in
view of the difficulty in determining a full list of specific
limits, a single reference basis should be used;Whereas, in view of the structure of agriculture in the
regions and sectors covered by Regulation (EEC) No
1360/78, supply cannot be concentrated efficiently unless
the information on volume of production or turnover ofthe producer groups is accompanied by an indication of
the minimum number of members such as to facilitate
participation by producers who, although they are geared
towards the market in accordance with the provisions of
Regulation (EEC) No 1360/78, are only small-scale produ-
cers;Whereas the detailed rules relating to the economic acti-
vity of groups, while taking account of the situation in the
regions referred to in Regulation (EEC) No 1360/78,
should enable production and supply to be effectively
adjusted to the concentration and growing requirements
of demand; whereas, therefore, while encouraging a
multiplicity of groups and associations; they should avoid
excessive fragmentation in these regions;Whereas certain differences in the volume and structure
of demand in the various regions referred to in Regulation
(EEC) No 1360/78 make it appropriate to modulate the
limits envisaged;Whereas, in particular, the major differences in total
production between the various regions of the Italian
Republic justify the minimum volume of production
controlled by groups in that country being proportional,
subject to certain conditions, to the level of regional
production; whereas, moreover, it is justified in the case
of Italy for the number of members and the minimum
volume of production to be set fairly high, as it is likely
that the initiative to form groups will be taken mainly by
the trade organizations, which are capable of mobilizing a
large number of producers and of involving a fairly large
amount of production; whereas, however, account should
be taken of the far-reaching structural deficiencies in the
supply of agricultural products in the Mezzogiorno and in
the upland areas of the remainder of Italy;Whereas in Portugal, since the fact that 'alentejanos de
montado' pigs are reared extensively makes estimating
national production difficult, the minimum share of
national production volume required of associations in
this sector should not be set;Whereas for holdings in the Greek, Balearic and Canary
Islands the far-reaching structural deficiencies in the
supply of agricultural products justify a reduction of the
minimum volumes of production;⁽¹⁾ OJ No L 166, 23. 6. 1978, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 371, 20. 12. 1989, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 203, 5. 8. 1980, p. 5.⁽⁴⁾ OJ No L 215, 26. 7. 1989, p. 12.

Whereas requirements to guarantee the economic scale of the associations should also be laid down;

Whereas the sugar sector is characterized by a system of production quotas accompanied by specific provisions concerning inter-trade agreements; whereas for that reason Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2787/90⁽²⁾, lays down that Regulation (EEC) No 1360/78 is not applicable to the sugar-beet sector as long as a quota system exists; whereas the limits in question should not therefore be set for that sector;

Whereas in the olive-oil sector account must be taken of the special provisions on the composition of groups of associations as laid down in Council Regulation (EEC) No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of the common organization of the market in oils and fats⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90⁽⁴⁾;

Whereas this Regulation does not cover the fishery and aquaculture products sector, which are subject to Council Regulation (EEC) No 3796/81 of 29 December 1981 on the common organization of the market in fishery products⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2886/89⁽⁶⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 789/89⁽⁷⁾ included locust beans in the common organization market in fruit and vegetables and, consequently, Regulation (EEC) No 1360/78 no longer applies in the locust bean sector;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2658/87⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 53/91⁽⁹⁾, instituted a combined goods nomenclature based on the Harmonized Community Description and Coding System;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structures and Rural Development,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The minimum volume of annual production of turnover and the minimum number of members which

the producer groups should represent, within the meaning of Article 6 (1) (e) of Regulation (EEC) No 1360/78, shall be as laid down in the Annex.

In the Italian administrative regions in which the average production is lower than the minimum annual volume of production or minimum turnover provided for in the Annex, the minimum volume of production and number of members required of a producer group shall be reduced by 50 %.

Where they request recognition of products other than those listed in the Annex, the producer groups must have at least:

- an annual turnover of ECU 1 million or, in the case of Greece, ECU 500 000,
- 50 members.

The third subparagraph shall not apply to the sugarbeet sector.

2. The volume of production or the turnover referred to in paragraph 1 shall be in respect of products actually marketed or, in the case of the oliveoil sector, actually produced by the producers who are members of the producer group and shall be calculated as an average over three years prior to the application for recognition.

Article 2

1. Notwithstanding Article 1, in those administrative districts of Italy where average production over the three years prior to 3 August 1980 exceeds 20 times the minimum volume of production for each sector, the groups must represent a minimum of 5 % of regional production, except in the sectors of oil seeds, live trees and other plants, bulbs, roots and the like, cut flowers and ornamental foliage, and honey.

Calculation of production in the various regions as provided for in the preceding subparagraph:

- shall be made on the basis of the official statistics of the Member State for the three years prior to 3 August 1980;
- shall be updated every five years.

For the purposes of these calculations, the figures may be rounded off to the nearest 1 000 or 100 depending on the orders of magnitude involved.

2. The minimum volume of production provided for in Article 1 and in paragraph 1 of this Article shall be reduced by:

- 30 % for producer groups made up mainly of farmers with farms situated in the Mezzogiorno and in areas covered by Article 3 (3) of Council Directive 75/268/EEC⁽¹⁰⁾,
- 50 % for producers groups made up mainly of farmers with farms situated in the Balearic Islands or the Canary Islands.

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 265, 28. 9. 1990, p. 16.

⁽³⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽⁴⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 379, 31. 12. 1981, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 282, 2. 10. 1989, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 85, 30. 3. 1989, p. 3.

⁽⁸⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 7, 10. 1. 1991, p. 14.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 1.

Article 3

1. For the purposes of Article 6 (1) (e) of Regulation (EEC) No 1360/78, and without prejudice to paragraph 2, associations must account for a combined volume of production or turnover which :

- (a) is at last three times the minimum size laid down for groups in the region in which they are registered ;
- (b) is no lower than 5 % of national production or, in the case of France, no lower than 5 % of :
 - either the production of the metropolitan regions covered by Regulation (EEC) No 1360/78,
 - or the production of a given overseas department.

2. Notwithstanding paragraph 1 :

- (a) in the case of Italy, associations must be composed of at least five recognized producer groups operating in five different administrative regions, this threshold being changed to :
 - 10 recognized producer groups active in five administrative regions for olive oil producers,
 - four recognized producer groups active in two administrative regions for producers of tropical fruit, medicinal plants and rice,
 - three recognized producer groups active in two administrative regions for producers of buffalo meat ;
- (b) in the case of France, associations must consist of at least five recognized producer groups operating in two departments. In the olive oil sector, associations must number at least 5 000 producers and produce at least 1 000 tonnes of oil ; in the table wine and musts sector associations must consist of at least three recognized groups and number at least 600 members ;
- (c) in the case of Belgium, associations must comply with the minimum requirements as regards area cultivated, turnover, share of national production and number of recognized producer groups laid down in point III of the Annex, and must cover at least one province ;

- (d) in the case of Greece, associations must comply with the minimum requirements as regards area cultivated (or equivalent), turnover, share of national production and number of recognized producer groups laid down in point IV of the Annex. For products not listed in the Annex, associations must consist of at least three recognized groups. The minimum area covered by the associations must be at least ten communes situated within a homogeneous area ;
- (e) in the case of Spain, associations must comply within the minimum requirements as regards area cultivated, turnover and share of national production laid down in point V of the Annex. Both for products listed in the Annex and for other products, associations must consist of at least five recognized groups and cover at least the area of one autonomous community ;
- (f) in the case of Portugal, associations must comply with the minimum requirements as regards area cultivated, turnover, share of national production and number of recognized producer groups laid down in point VI of the Annex. For products not listed in the Annex, associations must consist of at least three recognized groups and cover at least the area of one district ;
- (g) in the case of Ireland, associations must comply with the minimum requirements as regards area cultivated, turnover, share of national production and number of recognized producer groups laid down in point VII of the Annex. Irish associations must cover at least the area of one province.

Article 4

1. Regulation (EEC) No 2083/80 is hereby repealed.
2. All references to the repealed Regulation shall be construed as references to this Regulation.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 January 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX

I. Producer groups in Italy

CN code	Product	Producer groups	
		Volume of production or turnover	Minimum membership
0102 ex 0201 ex 0202	Live bovine animals : Meat of bovine animals, fresh, chilled or frozen ⁽¹⁾		
	a) buffaloes	3 000 LU	100
	b) other bovine animals	5 000 LU	200
0103 ex 0203	Live swine ⁽¹⁾ Meat of swine, fresh, chilled or frozen	25 000 head	200
0104 ex 0204	Live sheep and goats ⁽¹⁾ Meat of sheep or goats, fresh, chilled or frozen	12 000 head	150
0105 91 00 ex 0207 0106 00 10 0208 10 10	Live poultry, that is to say, fowls of the species <i>Gallus domesticus</i> , ducks, geese, turkeys and guinea fowls : meat and edible, offal thereof, fresh, chilled or frozen ; live domestic rabbits and meat and edible offal thereof, fresh, chilled or frozen ⁽²⁾	220 000 places	200
0407 00	Birds' eggs, in shell, fresh, preserved or cooked ⁽²⁾	80 000 layers	200
ex 0401	Milk, cheese and curd		
ex 0403	a) cows' ⁽³⁾	15 000 tonnes	200
ex 0404	b) buffaloes' ⁽³⁾	5 000 tonnes	100
0406	c) ewes' or goats' ⁽³⁾	2 000 tonnes	100
0409 00 00	Natural honey	ECU 150 000	50
Chapter 6	Live plants and floricultural products	ECU 2 500 000 ⁽⁴⁾	100
0701 90 51	Potatoes, fresh or chilled ⁽⁵⁾		
0701 90 59	a) main crop	10 000 tonnes	} 300
0701 90 90	b) early	5 000 tonnes	
0803 00 0804 30 00 0804 40	Tropical fruits	30 ha	10
1001 90	Cereals ⁽⁶⁾		
1005	(a) common wheat and meslin, maize	15 000 tonnes	300
1001 10	(b) durum wheat	12 000 tonnes	300
1006	(c) rice	10 000 tonnes	150
ex 1201 to ex 1207	Oilseeds and oleaginous fruits, other than for sowing	ECU 2 000 000 ⁽⁴⁾	200
1211 and 1212 20 00	Plants and parts of plants (including seeds and fruits), of a kind used primarily in perfumery, in pharmacy or for insecticidal, fungicidal or similar purposes, fresh or dried, whether or not cut, crushed or powdered	ECU 800 000 ⁽⁴⁾	25
1509 1510 00	Olive oil	1 200 tonnes	300

CN code	Product	Producer groups	
		Volume of production or turnover	Minimum membership
2204 21	Wine of fresh grapes, including fortified wines (a) table wine (b) quality wines produced in specified regions (quality wines psr)	150 000 hl 30 % of the total for the quality wine psr area	300 30 % of producers in the quality wine psr area
2401	Unmanufactured tobacco ; tobacco refuse	1 000 tonnes	300

II. Producer groups in France

CN code	Product	Producer groups	
		Volume of production or turnover	Minimum membership
0102 ex 0201 ex 0202	Live bovine animals ; meat of bovine animals, fresh, chilled or frozen (!)	200 LU	20
0803 00	Tropical fruit : Bananas, including plantains, fresh or dried	30 ha	10
0804 30 00	Pineapples	30 ha	10
0804 40	Avocados	30 ha	5
ex 1211	Lavender and perfumery plants	ECU 100 000	40
1509 1510 00	Olive oil	60 tonnes	200
2204 10	(a) wine of fresh grapes	100 000 hl	200
2204 21	(b) table wine	100 000 hl	200
2204 29 2204 30 10	(c) quality wines psr	30 000 hl or 50 % of total quality wine psr zone	100 producers or 50 % of total quality wine psr zone

III. Producer groups and associations of producer groups in Belgium

CN code	Product	Producer groups		Associations			
		Volume of production or turnover	Minimum membership	Minimum area or equivalent	Turnover (million ECU)	Share of national production %	Minimum membership
0102 ex 0201 ex 0202	Live bovine animals Meat of bovine animals, fresh, chilled or frozen ⁽¹⁾	1 000 LU	25	4 000 LU	3,45	0,5	4
0103 ex 0203	Live swine ⁽¹⁾ ⁽⁸⁾ Meat of swine, fresh, chilled or frozen	15 000 head (piglets)	10	50 000 head (piglets)	2,3	0,5	3
1001 to 1005	Cereals ⁽⁶⁾	3 500 tonnes	20	15 000 tonnes	3,45	1,0	3
ex 1214 90 90	Lucerne	ECU 0,23 million	20	6 000 tonnes	0,69	0,5	3

IV. Producer groups and associations of producer groups in Greece

CN code	Product	Producer groups		Associations			
		Volume of production or turnover	Minimum membership	Minimum area or equivalent	Turnover (million ECU)	Share of national production %	Minimum membership
0102 ex 0201 ex 0202	Live bovine animals Meat of bovine animals, fresh, chilled or frozen ⁽¹⁾	500 LU	50	5 000 LU of 8 000 calves	6,0	2	10
0103 ex 0203	Live swine ⁽¹⁾ Meat of swine, fresh, chilled or frozen	10 000 head	20	120 000 head	15,0	5	10
0104 ex 0204	Live sheep and goats ⁽¹⁾ Meat of sheep or goats, fresh, chilled or frozen	3 000 head	50	110 000 head	5,0	1	10
0105 91 00 ex 0207	Live poultry, that is to say, fowls of the species <i>Gallus domesticus</i> , ducks, geese, turkeys and guinea fowls; meat and edible offal thereof, fresh, chilled or frozen						
0106 00 10 0208 10 10	Live domestic rabbits and meat and edible offal thereof, fresh, chilled or frozen ⁽²⁾	200 000 head	20	1 200 000 head	3,0	1	3
0407 00	Birds' eggs, in shell, fresh, preserved or cooked ⁽²⁾	60 000 layers	20	500 000 layers	12,0	5	3
ex 0401 ex 0403 ex 0404 0406	Milk, cheese and curd (a) cows' ⁽³⁾ (b) ewes' or goats' ⁽³⁾	1 000 tonnes 150 tonnes	50 30	15 000 tonnes 12 000 tonnes	4,0 7,0	2 1	10 10
0409 00 00	Natural honey ⁽⁴⁾	ECU 12 000	20	—	0,6	1	5
Chapter 6	Live plants and floricultural products	ECU 100 000	10	—	0,6	1	5
0701 90 51 0701 90 59 0701 90 90	Potatoes, fresh or chilled ⁽⁵⁾ (a) main crop (b) early	2 000 tonnes 1 000 tonnes	50 50	1 000 ha 500 ha	4,0 2,0	3 3	5 5
0803 00	Tropical fruit : bananas	10 ha	30	35 ha	2,0	10	3

CN code	Product	Producer groups		Associations			
		Volume of production or turnover	Minimum membership	Minimum area or equivalent	Turnover (million ECU)	Share of national production %	Minimum membership
1001 90	Cereals ⁽⁶⁾						
1001 10	(a) Common wheat and meslin	2 000 tonnes	100	13 100 ha	8,0	2,5	10
1005	(b) Durum wheat	1 000 tonnes	50	9 400 ha	6,0	2,5	10
1006	(c) Maize	1 000 tonnes	50	5 100 ha	9,0	2,5	10
	(d) Rice	500 tonnes	30	400 ha	1,0	2,5	5
ex 1201 to ex 1207	Oil seeds and oleaginous fruits, other than for sowing	ECU 20 000	40	—	0,7	1,0	5
1211 and 1212 20 00	Plants and parts of plants (including seeds and fruits), of a kind used primarily in perfumery, in pharmacy or for insecticidal, fungicidal or similar purposes, fresh or dried, whether or not cut, crushed or powdered	ECU 30 000	10	—	0,5	5,0	5
1509	Olive oil	50 tonnes	10	7 700 ha or 3 000 tonnes	7,0	1,0	10
1510 00							
2204 21	Wine of fresh grapes, including fortified wines :						
2204 29	(a) table wine	10 000 hl	100	140 000 hl	5,0	3,0	10
	(b) quality wines produced in specified regions (quality wines psr)	30 % of the total for the quality wine psr area	30 % of producers in the quality wine psr area	40 000 hl	0,5	1,0	10
2401	Unmanufactured tobacco ; tobacco refuse	60 tonnes	50	1 100 ha	5,0	1,0	10

V. Producer groups and associations of producer groups in Spain

CN code	Product	Producer groups		Associations		
		Volume of production or turnover	Minimum membership	Minimum area or equivalent	Turnover (million ECU)	Share of national production %
0102	Live bovine animals	1 000 LU	50	60 000 LU	65,0	5,0
ex 0201	Meat of bovine animals, fresh, chilled or frozen ⁽¹⁾ ⁽⁸⁾	2 000 calves	50	30 000 calves	8,5	
0103	Live swine ⁽¹⁾ ⁽⁸⁾	20 000 head	75	700 000 head	60,0	5,0
ex 0203	Meat of swine, fresh, chilled or frozen	10 000 head of Iberian pigs 15 000 piglets	35	100 000 head of Iberian pigs 180 000 piglets	8,0	
0104	Live sheep and goats ⁽¹⁾	15 000 head of sheep	50	250 000 head of sheep	15,0	2,5
ex 0204	Meat of sheep or goats, fresh, chilled or frozen	10 000 head of goats	25	100 000 head of goats	3,0	10,0
0105	Live poultry, that is to say, fowls of the species <i>Gallus domesticus</i> , ducks, geese, turkeys and guinea fowls ; meat and edible offal thereof, fresh, chilled or frozen	250 000 head	50 (for fowl and other poultry)	12 000 000 head (for fowls and other poultry)	15,0	2,5
0207						
0106 00 10	Live domestic rabbits ; meat and edible meat offal thereof, fresh, chilled or frozen ⁽²⁾		35 (for rabbits)	3 500 000 head (for rabbits)	5,0	5,0
0208 10 10						
0407 00	Birds' eggs, in shell, fresh, preserved or cooked ⁽²⁾	60 000 layers	50	1 000 000 layers	15,0	2,5

CN code	Product	Producer groups		Associations		
		Volume of production or turnover	Minimum membership	Minimum area or equivalent	Turnover (million ECU)	Share of national production %
0401	Milk and cream, not concentrated nor containing added sugar or other sweetening matter and					
0406	Cheese and curd :					
	(a) from cows' milk (*)	4 000 tonnes	50	100 000 tonnes	25,0	2,5
	(b) from ewes' milk	1 000 tonnes	25	20 000 tonnes	10,0	10,0
	(c) from goats' milk (*)	1 000 tonnes	25	10 000 tonnes	3,0	2,5
0409 00 00	Natural honey (*)	ECU 300 000	50		2,5	10,0
Chapter 6	Live plants and floricultural products	ECU 1,5 million	25		8,0	5
0701 90 51	Potatoes, fresh or chilled (*)					
0701 90 59	(a) main crop	10 000 tonnes	50	8 700 ha	21,0	2,5
0701 90 90	(b) early	5 000 tonnes	25	4 300 ha	15,0	5,0
0709 90 31	Olives, for uses other than the production of oil	2 000 tonnes	50	15 000 ha	6,0	10,0
0710 80 10						
0711 20 10						
0713	Dried leguminous vegetables, shelled, whether or not skinned or split, other	1 500 tonnes	50	25 300 ha	10,0	5,0
1209 29	fodder seeds of the code 1209 29					
0803 00	Tropical fruit, fresh or dried :	50 ha	25	2 500 ha	19,0	20,0
0804 30 00	Bananas, including plantains			(bananas)	5,0	5,0
0804 40	Pineapples			200 ha		
	Avocados			(others)		
0804 20 90	Figs, dried	1 000 tonnes	50	5 000 ha	2,0	15,0
0806 20	Grapes, dried	1 500 tonnes	25	1 000 ha	1,5	10,0
	Cereals (*) (*) :	20 000 tonnes	200	160 000 ha	60,0	2,0
1001	Wheat and meslin					
1002 00 00	Rye					
1003 00	Barley					
1004 00	Oats					
1005	Maize					
1007 00	Grain sorghum					
1006	Rice	10 000 tonnes	100	1 500 ha	25,0	20,0
ex 1201 to ex 1207	Oil seeds and oleaginous fruits, other than for sowing (*)	ECU 1,5 million	200	23 000 ha	10,0	2,5
1211	Plants and parts of plants (including seeds and fruits), of a kind used primarily in perfumery, in pharmacy or for insecticidal, fungicidal or similar purposes, fresh or dried, whether or not cut, crushed or powdered (*)	ECU 500 000			2,5	5,0
1509	Olive oil and its fractions whether or not refined, but not chemically modified	2 000 tonnes (in oil)	100	58 000 ha	30,0	5,0
ex 2204	Wine of fresh grapes, including fortified wines :					
	(a) table wine	150 000 hl	200	56 800 hl	60,0	5,0
	(b) quality wines produced in specified regions (quality wines psr)	(in wine) 25 000 hl	100	10 000 hl	15,0	2,5
2401	Unmanufactured tobacco ; tobacco refuse	500 tonnes	75	2 100 ha	7,0	10,0

VI. Producer groups and associations of producer groups in Portugal

CN code	Product	Producer groups		Associations			
		Volume of production or turnover	Minimum membership	Minimum area or equivalent	Turnover (million ECU)	Share of national production %	Minimum membership
0102 ex 0201 ex 0202	Live bovine animals Meat of bovine animals, fresh, chilled or frozen ⁽¹⁾	400 LU	25	2 000 LU	2,0	1,5	3
0103 ex 0203	Live swine ⁽¹⁾ ⁽⁸⁾ Meat of swine, fresh, chilled or frozen	5 000 head 1 000 head of 'alentejanos de montado' pigs	20 10	50 000 head 5 000 head of 'alentejanos de montado' pigs	6,0 0,7	2,0 —	5 5
0104 ex 0204	Live sheep and goats ⁽¹⁾ Meat of sheep or goats, fresh, chilled or frozen	1 000 head	10	10 000 head	0,225	1,0	5
0105 0207	Live poultry, that is to say, fowls of the species <i>Gallus domesticus</i> , ducks, geese, turkeys and guinea fowls; meat and edible offal thereof, fresh, chilled or frozen	100 000 head	20	1 000 000 head	1,9	1,0	5
0106 00 10 0208 10 10	Live domestic rabbits and meat and edible offal thereof, fresh, chilled or frozen ⁽²⁾	30 000 head	20	100 000 head	0,65	1,0	3
0407 00	Birds' eggs, in shell, fresh, preserved or cooked ⁽²⁾	20 000 layers	10	100 000 layers	1,5	2,0	3
0401	Milk and cream, not concentrated nor containing added sugar or other sweetening matter:						
0406	Cheese and curd:						
	(a) from cows' milk ⁽³⁾	1 000 tonnes	30	20 000 tonnes	5,5	2,5	5
	(b) from ewes' or goats' milk ⁽³⁾	100 tonnes	25	1 000 tonnes	0,9	1,0	3
0409 00 00	Natural honey ⁽⁴⁾	ECU 30 000	10	32 tonnes	0,1	1,0	3
Chapter 6	Live plants and floricultural products ⁽⁴⁾	ECU 100 000	10	—	0,6	2,5	3
0701 90 51 0701 90 59 0701 90 90	Potatoes, fresh or chilled ⁽⁵⁾ (a) main crop (b) early	1 500 tonnes 300 tonnes	20 20	1 500 ha 200 ha	2,8 0,5	1,0 2,0	5 3
0709 90 31 0710 80 10 0711 20 10	Olives, for uses other than the production of oil	250 tonnes	25	1 000 ha	0,4	5,0	3
0713 1209 29	Dried leguminous vegetables, shelled, whether or not skinned or split, other fodder seeds of the code 1209 29	150 tonnes	10	1 000 ha	0,4	2,0	3
0803 00	Tropical fruit, fresh or dried: Bananas, including plantains	5 ha	15	50 ha	0,6	4,0	3
0804 30 00	Pineapples	ECU 200 000	10	15 ha	0,75	20,0	3
0804 40	Avocados	5 ha	10	20 ha	0,25	20,0	3
0804 20 90	Figs, dried	100 ha	10	500 ha	0,22	1,0	3
0806 20	Grapes, dried	5 ha	10	15 ha	0,06	10,0	3
0902	Tea	5 ha	10				
	Cereals ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾ :						
1001	Wheat and meslin	5 000 tonnes	25	10 000 ha	9,0	3,5	5
1002 00 00	Rye						

CN code	Product	Producer groups		Associations			
		Volume of production or turnover	Minimum membership	Minimum area or equivalent	Turnover (million ECU)	Share of national production %	Minimum membership
1003 00	Barley						
1004 00	Oats						
1005	Maize						
1007 00	Grain sorghum						
1008 30 00	Alpiste						
1008 90	Other cereals						
1006	Rice	2 500 tonnes	20	5 000 ha	7,5	10	3
ex 1201 to ex 1207	Oil seeds and oleaginous fruits, other than for sowing (*)	ECU 250 000	10	600 ha	1,0	6,5	3
1211	Plants and parts of plants (including seeds and fruits), of a kind used primarily in perfumery, in pharmacy or for insecticidal, fungicidal or similar purposes, fresh or dried, whether or not cut, crushed or powdered (*)	ECU 100 000	10	—	0,25	5,0	3
1509	Olive oil and its fractions whether or not refined, but not chemically modified	50 tonnes	50	2 000 ha	0,9	1,5	3
ex 2204	Wine of fresh grapes, including fortified wines :						
	(a) table wines	25 000 hl	100	5 000 ha	2,8	2,0	3
	(b) quality wines psr	2 000 hl	25	800 ha	0,9	1,0	3
2401	Unmanufactured tobacco ; tobacco refuse	30 tonnes	10	100 ha	0,35	6,0	3
4051 00 10	Natural cork, raw or simply prepared	1 000 tonnes	10	50 000 ha	6,25	10,0	3
ex 5301	Flax, raw or processed but not spun	5 ha	10	15 ha	0,01	10,0	3

VII. Producer groups and associations thereof in Ireland

CN code	Product	Producer Groups		Associations			
		Volume of production or turnover	Minimum membership	Minimum area or equivalent	Turnover (million ECU)	Share of national production %	Minimum membership
0102 ex 0201 ex 0202	Live bovine animals ; meat of bovine animals, fresh, chilled or frozen (*)	700 LU	20	10 000 LU	9,5	1,0	12
0104 ex 0204	Live sheep and goats (*) ; meat of sheep or goats, fresh chilled or frozen	3 000 head	25	9 000 head	1,0	1,0	3
0701 90 51	Potatoes (*)						
0701 90 59	(a) main crop	3 000 tonnes	10	1 000 ha	2,0	4,0	5
0701 90 90	(b) early	1 000 tonnes	10	400 ha	1,0	4,0	3
	Cereals (*) :						
1001 90	(a) common wheat and meslin	3 000 tonnes	5	15 000 tonnes	3,0	1,5	3
1003 00	(b) barley	3 000 tonnes	5	15 000 tonnes	3,0	1,5	3
1004 00	(c) oats	3 000 tonnes	5	15 000 tonnes	3,0	1,5	3

- (¹) If the group deals with different species, the minimum volume of production shall be equal to the highest minimum volume, calculated in livestock units, of those for the species concerned. Cattle, sheep and goats shall be converted into livestock units for the purposes of this Regulation as laid down in the Annex to Directive 75/268/EEC. Pigs shall be converted as follows:
- piglets with a live weight of less than 20 kg (per 100 head): 2,7 units,
 - breeding sows of 50 kg or more: 0,5 units,
 - other pigs: 0,3 units.
- (²) If the group covers poultry or rabbits and eggs, the minimum volume of production shall be the higher than those laid down for each of the two sectors.
- (³) If the group covers both cows' milk and buffaloes' or ewes' or goats milk, the minimum volume of production shall be that laid down for cows' milk.
- (⁴) The value laid down shall be updated every year on the basis of the index of agricultural prices.
- (⁵) If the producer group covers at the same time ware potatoes and early potatoes, the minimum volume applicable is the one laid down for ware potatoes.
- (⁶) If the producer group covers different cereals, the minimum volume of production shall be the highest of those laid down for the cereals concerned.
- (⁷) 'Cereals' means the following products: wheat, rye, barley, oats, maize and grain sorghum, considered singly or jointly for the purposes of determining the volume of production.
- (⁸) If the group covers more than one type of animal within a given species, the minimum required shall correspond to the type most represented.
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 221/91

of 30 January 1991

fixing for the 1991 marketing year the Community offer prices for cucumbers
applicable with regard to Spain and Portugal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulations (EEC) No 3709/89 ⁽¹⁾ and No 3648/90 ⁽²⁾ laying down general rules for implementing the Act of Accession of Spain and Portugal as regards the compensation mechanism on imports of fruit and vegetables originating respectively in Spain and Portugal, and in particular Article 4 (1) of each thereof,

Whereas, Commission Regulation (EEC) No 3820/90 ⁽³⁾ lays down detailed rules for the application of the compensation mechanism to imports of fruit and vegetables from Spain,

Whereas, pursuant to Article 152 and Article 318 of the Act of Accession, a compensation mechanism is to be introduced on imports into the Community as constituted at 31 December 1985, hereinafter referred to as the 'Community of Ten', of fruit and vegetables from Spain and Portugal for which a reference price is fixed with regard to third countries; whereas, Community offer prices for cucumbers coming from Spain and Portugal should be fixed only during the period where reference prices are fixed with regard to third countries, which means from 11 February up to and including 10 November;

Whereas, in accordance with Articles 152 (2) (a) and 318 (1) (a) of the Act of Accession, a Community offer price is to be calculated annually on the basis of the arithmetic mean of the producer prices in each Member State of the Community of Ten, plus transport and packaging costs incurred by the products from the production regions to the representative consumption centres of the Community and bearing in mind developments in the cost of production in the fruit and vegetable sector; whereas the abovementioned producer prices correspond to the average prices recorded during the three years preceding the date of fixing of the Community offer price; whereas, however, the annual Community offer price cannot exceed the reference price applied for third countries;

Whereas, in order to take account of seasonal variations in prices, the marketing year should be divided into one or

more periods and a Community offer price should be fixed for each of them;

Whereas, in accordance with Article 1 of Regulations (EEC) Nos 3709/89 and 3648/90, the producer prices to be used for the determination of the Community offer price are to be those of a domestic product defined by its commercial characteristics recorded on the representative market or markets located in the production areas where prices are lowest for products or varieties representing a considerable proportion of production marketed throughout the year or during a part of the latter and which meet Quality Class I requirements and conditions laid down as regards packaging; whereas the average price for each representative market must be established after disregarding prices which may be considered excessively high or excessively low compared with the normal fluctuations recorded on the market; whereas, moreover, if the average price for a Member State shows excessive variations with respect of normal price fluctuations, it shall not be taken into account;

Whereas cucumbers produced in the Community of Ten are grown mainly under glass; whereas the Community offer prices must therefore be fixed for a product of that type; whereas cucumbers imported from Spain and Portugal during the same period will have been grown in the open; whereas, although such cucumbers may be classed in class I, their quality and price are not comparable with those of products grown under glass; whereas the prices for cucumbers not grown under glass should therefore be adjusted by a conversion factor;

Whereas the application of the abovementioned criteria results in Community offer prices being fixed for cucumbers for the period 11 February to 10 November 1991 at the levels set out hereinafter;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the 1991 marketing year, the Community offer prices for cucumbers (CN code 0707 00 11,19) applicable with regard to Spain and Portugal, expressed in ecus per 100 kilograms net of packed products of class I, of all sizes, shall be as follows:

⁽¹⁾ OJ No L 363, 13. 12. 1989, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 362, 27. 12. 1990, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 366, 29. 12. 1990, p. 43.

— from 11 to 20 February :	133,44
— from 21 to 28 February :	109,79
— March :	93,13
— April :	70,13
— May :	63,77
— June :	56,18
— July :	48,28
— August :	48,65
— September :	57,62
— from 1 October to 10 November :	79,45.

2. For the purposes of calculating the Spanish and Portuguese offer prices, the prices for cucumbers, not produced under glass, imported from Spain and Portugal shall, after deduction of customs duties, be multiplied by the following conversion factors :

- from 11 February to 30 September : 1,30,
- from 1 October to 10 November : 1,00.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 February 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 January 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 222/91
of 30 January 1991
fixing for the 1991 marketing year the reference prices for cucumbers

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90⁽²⁾, and in particular Article 27 (1) thereof,

Whereas, under Article 23 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72, reference prices valid for the whole Community are to be fixed at the beginning of the marketing year;

Whereas cucumbers are produced in such quantities in the Community that reference prices should be fixed for them;

Whereas cucumbers harvested during a given crop year are marketed from January to December;

Whereas the quantities harvested during January and the first 10 days of February and during the last 20 days of November and December are so small that there is no need to fix reference prices for all the year; whereas reference prices should be fixed only for the period 11 February up to and including 10 November;

Whereas Article 23 (2) (b) of Regulation (EEC) No 1035/72 stipulates that reference prices are to be fixed at the same level as for the preceding marketing year, adjusted, after deducting the standard cost of transporting Community products between production areas and Community consumption centres in the preceding year, by:

- the increase in production costs for fruit and vegetables, less productivity growth, and
- the standard rate of transport costs in the current marketing year;

Whereas the resulting figure may nevertheless not exceed the arithmetic mean of producer prices in each Member

State plus transport costs for the current year, after this amount has been increased by the rise in production costs less productivity growth; whereas the reference price may, however, not be lower than in the preceding marketing year;

Whereas, to take seasonal variations into account, the year should be divided into several periods and a reference price fixed for each of these periods;

Whereas producer prices are to correspond to the average of the prices recorded on the representative market or markets situated in the production areas where prices are lowest, during the three years prior to the date on which the reference price is fixed, for a home-grown product with defined commercial characteristics, being a product or variety representing a substantial proportion of the production marketed over the year or over part thereof and satisfying specified requirements as regards market preparation; whereas, when the average of prices recorded on each representative market is being calculated, prices which could be considered excessively high or excessively low in relation to normal price fluctuations on that market are to be disregarded;

Whereas Community-produced cucumbers are grown mainly under glass; whereas the reference prices for the marketing year must therefore be fixed for a product of that type; whereas cucumbers imported from certain third countries during the same period will have been grown in the open; whereas, although such cucumbers may be classed in class I, their quality and price are not comparable with those of products grown under glass; whereas the prices for cucumbers not grown under glass should therefore be adjusted by a conversion factor;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the 1991 marketing year, the reference prices for cucumbers (CN code 0707 00 11, 19), expressed in ecus per 100 kilograms net of packed products of class I, of all sizes, shall be as follows:

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

— February (from 11 to 20):	144,61
(from 21 to 28):	122,42
— March :	112,14
— April :	92,76
— May :	76,12
— June :	63,76
— July :	48,28
— August :	48,65
— September :	57,62
— from 1 October to 10 November :	81,62

from third countries shall, after deduction of customs duties, be multiplied by the following conversion factors :

- from 11 February to 30 September : 1,30,
- from 1 October to 10 November : 1,00.

Article 2

2. For the purpose of calculating the entry price, the prices for cucumbers, not produced under glass, imported

This Regulation shall enter into force on 11 February 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 January 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 223/91**of 30 January 1991****amending Regulation (EEC) No 2250/90 as regards the countervailing charges to be levied where the minimum import price applicable to dried grapes is not met**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 426/86 of 24 February 1986 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2201/90 ⁽²⁾, and in particular Article 9 (6) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2250/90 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3150/90 ⁽⁴⁾, fixes the minimum import price and the countervailing charges to be levied where the minimum import price applicable to dried grapes is not met;

Whereas Article 2 (2) of Council Regulation (EEC) No 2089/85 of 23 July 1985 establishing general rules relating to the system of minimum import prices for dried grapes ⁽⁵⁾ provides that the maximum countervailing charge is to be determined on the basis of the most favourable prices applying on the world market for signi-

ficant quantities by the most representative third countries; whereas, on the basis of the prices applying on the world market, which are now known, the countervailing charge currently in force should be adjusted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Products Processed from Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex II, 'Countervailing charges', to Regulation (EEC) No 2250/90 is hereby replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 February 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 January 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 49, 27. 2. 1986, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 203, 1. 8. 1990, p. 57.

⁽⁴⁾ OJ No L 302, 1. 11. 1990, p. 50.

⁽⁵⁾ OJ No L 197, 27. 7. 1985, p. 10.

ANNEX

Countervailing charges

1. Currants falling within CN code 0806 20 11

(ECU per tonne)

Import price applied		Countervailing charge to be levied
less than	but not less than	
956,72	947,16	9,56
947,16	928,02	28,70
928,02	899,32	57,40
899,32	870,62	86,10
870,62		105,34

2. Currants falling within CN code 0806 20 91

(ECU per tonne)

Import price applied		Countervailing charge to be levied
less than	but not less than	
854,39	845,85	3,01
845,85	828,76	3,01
828,76	803,13	3,01
803,13	777,50	3,01
777,50		3,01

3. Dried grapes falling within CN codes 0806 20 12 and 0806 20 18

(ECU per tonne)

Import price applied		Countervailing charge to be levied
less than	but not less than	
1 000,88	990,88	10,00
990,88	970,86	30,02
970,86	940,83	60,05
940,83	910,81	90,07
910,81		149,50

4. Dried grapes falling within CN codes 0806 20 92 and 0806 20 98

(ECU per tonne)

Import price applied		Countervailing charge to be levied
less than	but not less than	
893,83	884,90	8,93
884,90	867,02	26,81
867,02	840,21	42,45
840,21	813,39	42,45
813,39		42,45

COMMISSION REGULATION (EEC) No 224/91

of 30 January 1991

fixing the maximum export refund for white sugar for the 39th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 983/90

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90 ⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 983/90 of 19 April 1990 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on exports of white sugar ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2786/90 ⁽⁴⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 983/90, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 39th partial invitation to

tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 39th partial invitation to tender for white sugar issued pursuant to amended Regulation (EEC) No 983/90 the maximum amount of the export refund is fixed at ECU 41,447 per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 January 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 January 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 100, 20. 4. 1990, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 265, 28. 9. 1990, p. 15.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 225/91

of 30 January 1991

fixing the import levy on molasses

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levy on molasses was fixed by Commission Regulation (EEC) No 15/91⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 157/91⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 15/91 to the information at present available to the Commission that the levy at present in force should be altered pursuant to Article 1 of this Regulation;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last subparagraph of Article 3 (1) of Council Regu-

lation (EEC) No 1676/85⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽⁶⁾,

— for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 29 January 1991,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levy referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of molasses falling within CN codes 1703 10 00 and 1703 90 00, ECU 0,55 per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 January 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 January 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 2, 4. 1. 1991, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 18, 24. 1. 1991, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 22 January 1991

approving the Italian programme of agricultural income aid for olive oil farmers

(Only the Italian text is authentic)

(91/47/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 768/89 of 21 March 1989 establishing a system of transitional aids to agricultural income ⁽¹⁾ and in particular Article 7 (3) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3813/89 of 19 December 1989 laying down detailed rules for the application of the system of transitional aids to agricultural income ⁽²⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1279/90 ⁽³⁾, and in particular Article 10 (3) thereof;

Whereas on 18 July 1990, Italy notified the Commission of its intention to introduce a Programme of Agricultural income Aid for olive oil farmers; whereas additional information concerning this programme was received by the Commission from the Italian authorities on 20 November 1990;

Following the consultation of the Management Committee for Agricultural income Aids on 28 November 1990 on the measures provided for in this Decision;

Following the consultation of the EAGGF Committee on 19 December 1990 on the maximum amounts that may be charged annually to the Community budget as a result of approving the programme,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The programme of agricultural income aid for olive oil farmers notified to the Commission by the Italian authorities on 18 July 1990 is hereby approved.

Article 2

The maximum amounts that may be charged annually to the Community budget as a result of this Decision shall be as follows:

(in ECU million)

1991	29,5
1992	25,1
1993	20,7
1994	16,3

Article 3

This Decision is addressed to Italy

Done at Brussels, 22 January 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 84, 29. 3. 1989, p. 8.

⁽²⁾ OJ No L 371, 20. 12. 1989, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 126, 16. 5. 1990, p. 20.

COMMISSION DECISION

of 24 January 1991

fixing the aid for private storage of carcasses and half-carcasses of lamb in connection with the invitations to tender issued under Regulation (EEC) No 3619/90

(91/48/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3013/89 of 25 September 1989 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3577/90 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3446/90 of 27 November 1990 laying down detailed rules for granting private storage aid for sheepmeat and goatmeat ⁽³⁾, and in particular Article 12 (1) (f) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3447/90 of 28 November 1990 on special conditions for the granting of private storage aid for sheepmeat and goatmeat ⁽⁴⁾ supplements the provisions of Regulation (EEC) No 3446/90 and lays down in particular detailed rules governing invitations to tender;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3619/90 ⁽⁵⁾ opens invitations to tender for the fixing of aid for the private storage of carcasses and half-carcasses of lamb;

Whereas, in accordance with Article 12 (1) (f) of Regulation (EEC) No 3446/90, a maximum amount of aid for private storage should be fixed on the basis of tenders received or no action must be taken in respect of the invitation to tender;

Whereas the tenders received lead to action being taken in respect of the invitations to tender;

Whereas the Management Committee for Sheep and Goats has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The aid referred to in Article 12 (1) (f) of Regulation (EEC) No 3446/90 for the invitations to tender opened by Regulation (EEC) No 3619/90 shall be as follows: ECU 1 350/tonne.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 24 January 1991.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 289, 7. 10. 1989, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 333, 30. 11. 1990, p. 39.

⁽⁴⁾ OJ No L 333, 30. 11. 1990, p. 46.

⁽⁵⁾ OJ No L 351, 15. 12. 1990, p. 24.

CORRIGENDA

Corrigendum to the Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Principality of Andorra

(Official Journal of the European Communities No L 374 of 31 December 1990)

On page 26 in Annex I to the Appendix, Note 3 should read as follows :

'Products which do not make up more than 10 % in weight by quantity of those referred to in Article 1 (a) to (e) of the Appendix shall be regarded as "playing a subsidiary part" in manufacture.'
